



紀錄片拍攝過程

導演譚紅宇

曾力、曾鵬作品

# 師傅：活在當下的傳統

## 耗時5年拍攝而成



紀錄片劇照

在中國南方，「師傅」是行業中對高手和師長的尊稱，要獲得這個稱謂往往需要數十年的修煉與低頭潛行。師傅們謙虛地向民間求知，從不懷疑傳統技術的生生不息。曾獲法國「第十屆國際工藝電影節」文化遺產大獎的紀錄片《師傅》放映及分享會近日在深圳舊天堂書店舉辦，該片記錄下了一身處數字時代背景下的抒情詩，並以最真實的狀態還原了曾力、曾鵬兩位陶藝家存在的價值和日常應對之道。

香港商報記者 黃鶯

### 純真的方式展現陶藝傳承

廣東佛山石灣製陶已有五千年的悠久歷史，素有「石灣瓦，甲天下」的美譽。資料顯示，石灣陶藝藝術的歷史可上溯到新石器晚期。1975年在瀾石河右南村東南約200米，挖掘河宕舊墟新石器時代晚期的貝丘遺址，發現了各種各樣的陶片和陶製用具，後來又在石灣小帽崗、瀾石大松崗、八仙崗的漢墓出土文物中發現了水田附船、陶屋、舞樂俑和奴隸俑等陶塑，這是石灣陶藝最早的雛形。

曾力、曾鵬兩兄弟係石灣陶藝世家，引路人正是他們的父親——中國現代陶藝藝術大師曾良。廣東石灣是給養他們生命的土地，更是滋養他們藝術特質的一方沃土，在這種熏陶和浸淫的過程中，曾氏兄弟鍛造出獨屬於手工藝人的心性和藝術悟道能力。他們不在乎別人對他們的稱呼，是「藝術家」還是「陶藝家」，更樂意被人喊「力師傅」、「鵬師傅」。

紀錄片《師傅》由廣州美院碩士研究生導師譚紅宇耗時5年拍攝而成。談及為何會拍這樣一部紀錄片，譚紅宇表示，十年來她一直在拍攝手工藝文化，重點是以陶文化為主。「我的父親譚暢和曾力、曾鵬兄弟的父親曾良是多年至交，30多年來，我在他們亦師亦兄亦友的深刻啟發中成長。我期待透過這部紀錄片體現一種『活在當下的傳統』，它不再只是山間明月和林中煮茶，而是傳習自古代的智慧，以機敏輕盈的方式回應複雜的社會現實。同時，對於文化遺產的關懷，不應任由其沉睡於博物館和僅庇蔭於政策的保護之下，而是讓它們自我激發出一種能力，能以自在的方式融於複雜多變而活力四射的當代生活，這是在《師傅》中要傳達的核心。」譚紅宇稱，取名為《師傅》算是對當下大師文化盛行的一種回應，也期待用最純真的方式來展現陶藝的傳承。

該紀錄片去年獲得法國「第十屆國際工藝電影節」文化遺產大獎，這是譚紅宇繼2010年《西南陶記》（與南京藝術學院教授陸斌合作）、2012年《泥中有我》之後，第三次獲得這項

殊榮。2011年拍攝的《泥中有我》，譚紅宇以其敏感的攝像頭，記錄了海南島一位83歲婦女的生命史與原始製陶工藝過程。譚紅宇通過一些日常的活計與社會關係的呈現，把手工勞作、家庭生活與社會生活徐徐展開，令我們得以窺見這些走到年歲盡頭的陶工的世界。

### 工藝歷史脈絡歷歷在目

法國國家科研中心榮譽研究主席、著名社會學家爾納·納納教授對《師傅》推薦評價是：通過曾力、曾鵬兩兄弟多年的藝術追求，我們看到了中國嶺南社會文化核心深處，製作人譚紅宇的眼光不局限於文化遺產的層面，而是將手工勞作放置在整個社會、家庭和國家框架之下，由此體現出力度與鮮活，透過片中對曾力、曾鵬兩位陶藝師及其家人生活的回顧，中國嶺南、社會與工藝歷史脈絡歷歷在目——革命年代工藝師的生活，「文革」時期揪心的斷裂，學藝環境的艱辛，傳承於老師傅的手藝知識。

《師傅》向我們呈現了這樣一群中國南方的手工藝人，他們有自己清晰的價值觀，不僅僅止步於生存，而是竭力去追求轉變創新，在他們身上，製作陶器並不僅僅是一個行業一份手工，或一項單純的精進技藝，而是為人的方式、生活的藝術。

譚紅宇，廣州美術學院副教授，1971年生於廣東佛山，2009年策劃、監製、拍攝紀錄片《中國西南少數民族製陶術》分別獲：第七屆法國國際粘土與玻璃電影節「文化遺產獎」(2010)；第一屆西班牙國際陶瓷電影節「金獎」及「公眾評審獎」(2011)；聯合國教科文組織國際陶藝學會第43屆國際陶藝大會「學術交流優秀作品獎」(2008)。2011年導演、拍攝紀錄片《泥中有我》獲第八屆法國國際粘土與玻璃電影節「文化遺產獎」(2012)。2016年導演、拍攝紀錄片《師傅》獲第十屆法國國際工藝電影節「文化遺產獎」(2016)。2016年導演、拍攝紀錄片《金磚》入選聯合國教科文組織國際陶藝學會(IAC)48屆大會「巴塞羅那大展」《建築與空間中的陶瓷》(2016)。

## 《香港六度行》 舒新城筆下的滬港双城記



由中華書局(香港)有限公司7月出版的《香港六度行》一書收錄舒新城先生於1938年-1941年間遊歷香港的日記，內容包括他在船上和旅途中的生活情況及所見所聞，間中加上一些感想和評論，可說是抗日戰爭前期的滬港双城記，從中既可看到中華書局在戰時的狀況，又可看到香港社會民生的面貌，令人感受到戰時的氣氛，在國家苦難期間，知識分子仍為文化事業不懈奮鬥的情操。「日記」前設

有「導讀」，扼要介紹舒新城的生平、滬港兩地的中華書局業務，以及當時香港社會的狀況。

舒新城(1893-1960)，原名玉山，出版家、教育家。1928年，應中華書局總經理陸費逵之聘，任《辭海》主編。1930年起，任中華書局編輯所所長兼圖書館館長，全力主編《辭海》。建國後，曾當選為全國人大代表、政協上海市委員會副主席、《辭海》編委會主任委員。1960年11月28日，舒新城在上海病逝，享年67歲。作為一代辭書編纂大師，舒新城著述頗為豐富，主要有《現代心理學之趨勢》(1924年版)、《中華百科辭典》(1930年版)；散文《蜀遊心影》、《漫遊日記》，另外他還是中國攝影史上的一位先行者，著有《攝影初步》、《晨曦》等。

## 30年暖心陪伴 畢淑敏新書認識生命的開闊

著名作家、心理學家畢淑敏，堅持30年與讀者一起為生活加油、鼓勁、歌唱，最新推出系統談構建人生信仰、聚合社會能量、平衡內在心理三大生命建設系統的新書套系，旨在給讀者生活以信心，生命以能量，心靈以撫慰。全面展示她暖心陪伴的思想主線，也是其作品超越年齡和時代長盛不衰的祕密。它們是作者最富有詩意美的人生漫步之旅，帶領讀者一起回到最童真的歸零狀態，重新認識生命的開闊。

健全的人生都應該建設的三大系統。《願你暖如晨曦》建立自我的自我意義系統，你內心的熱度就是生活的溫度。不要視而不見世界的饋贈，修養自己的能量場，讓全世界都來幫你，讓每個遇見都是你人生的繁榮；《編織生命的綠籬》：建立自己的社會支援系統。世界的愛與能量，一直在你周圍，不要視而不見世界原本的饋贈，建立屬於自己的社會支援系統，讓每個遇見都是你人生的繁榮。《內心的風景就是世界

的模樣》：建立一個健全的內外平衡系統。你想什麼，決定你能看到什麼。丈量內心與世界的距離，願你的內心能盛得下世界的遼闊。

畢淑敏，國家一級作家，心理學家、內科主治醫師。曾獲莊重文文學獎、當代文學獎、崑崙文學獎等各種文學獎30餘次。被王蒙稱為「文學界的白衣天使」。



## 跨世紀文人——施蛰存

施蛰存先生是一位思維敏捷、永遠具有現代意識、年輕心態的學者。他的「現代」不僅表現在對現代主義創作方法的推崇與借鑒，而且表現在思想的先進，視野的廣闊，精神的超前，以及高度的責任心等諸多方面。這種明確的文化意識，高尚的品格和人生境界，正是中華民族傳統文化的結晶，是開闢蹊徑，探索現代，追求理想等行為方式的根本，施蛰存先生是一位跨世紀的文化人。施蛰存不是顧准式的文化英雄，他並未直接批判專制，卻保持了知識分子的氣節；他雖不能「大濟蒼生」，卻做到了「獨善其身」。《現代的施蛰存》一書從綜合論創作論與比較論三方面論述施蛰存對中國現代文學的貢獻。

作者楊迎平，1953年生，湖北孝感人，畢業於湖北師範學院文學院。現為南京曉莊學院文學院中國

現代文學專業教授，中國當代文學學會理事，中國老舍研究會理事，中國茅盾研究會理事。主要進行中國現代小說流派研究、中國新感覺派文學研究、施蛰存研究、茅盾研究、老舍研究、中國現代戲劇研究和中國現代女作家研究。重點進行現代派作家施蛰存研究，與施蛰存交往十四年，獲得很多施蛰存研究的第一手資料。於《文學評論》、《文藝研究》等刊物共發表論文133篇。



## 香港——大英帝國的終章

香港自1842年從大清割讓給英國，至1997年政權移交給中國為止，有長達150多年的時間處於獨特的時空背景下，正是這樣的機緣，使它從最邊緣的海島漁村躋身為遠東金融大港，看似與英國親密，卻也始終脫離不了中國的羈絆。

本書寫成於1997年香港政權轉移前，被譽為追探香港發展史最經典的報導寫作。作者珍·莫里斯採用雙線敘事，一邊穿插親身見聞，一邊探尋當地的歷史變革，最有特色之處在於，作者以大英帝國的角度和香港「局外人」的身分現身書中，觀察香港與中國、英國密不可分的關係。

既然香港最終要與大英帝國分道揚鑣，英國最後還能為自己的最後一塊殖民地留下些什麼，足以讓後世來評價呢？這便是作者寫作本書最重要的初衷，也因此使得作者在1997年之前，再一次來到香港，記錄下了殖民帝國的最後一頁。在本書出版20周年、香港政權轉移20周年及自身發生了巨大變化的當下，更值得以此書檢視這座偉大的城市，而作者在本書終章裏對香港未來的可能發展，在20年後恰如預言般精準，讓讀者留下深刻的省思。

作者珍·莫里斯(Jan Morris)，1926年出生於英國，畢業於牛津大學。曾擔任《泰晤士報》與《衛報》海外特派記者，身兼詩人、小說家、歷史學家、旅遊文學作家等多重身份，獲頒威爾斯大學榮譽文學博士，並被《泰晤士報》譽為二戰後最偉大的五十名作家之一。

譯者黃芳田，曾任中學教師、記者、自由撰稿，現從事翻譯與語言教學，定居香港。著有多部旅遊文學，譯作甚豐，包括：《山》、《海》、《深夜裏的圖書館》、《三等車票》等。

